

Scînteia

ORGAN AL COMITETULUI CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN

Anul XXXIX Nr. 8473

Joi 2 iulie 1970

6 PAGINI — 30 BANI

Șahinșahul Iranului, Mohammad Reza Pahlavi Aryamehr, și Împărăteasa Farah și-au încheiat vizita oficială în România

Miercuri dimineața s-a încheiat vizita pe care Șahinșahul Iranului, Mohammad Reza Pahlavi Aryamehr, și Împărăteasa Farah au făcut-o în țara noastră, la invitația președintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, și a soției sale, Elena Ceaușescu.

Drumul spre aeroportul Otopeni cunoaște o vie animată. Este ora nouă și un sfert. Mașina oficială în care se află conducătorii celor două țări, președintele Consiliului de Stat al României, Nicolae Ceaușescu, și Șahinșahul Iranului, Mohammad Reza Pahlavi Aryamehr, părăsește reședința rezervată distinșilor oaspeți. Mil de cetățeni, pe care presa și radioteleviziunea l-au ținut la curent cu desfășurarea vizitei Șahinșahului și a Împărătesei și le-au adus la cunoștință rezultatele fructuoase ale întâlnirilor dintre conducătorii de stat ale României și Iranului, își manifestă satisfacția pentru contribuția pe care această a doua vizită a Șahinșahului Iranului în țara noastră a adus-o la dezvoltarea relațiilor dintre România și Iran, la extinderea cooperării între cele două state. Prin urale și gesturi prietenești, fluturând stegulețe, cetățenii Capitalei dau glas sentimentelor unanime de simpatie și prețuire pe care poporul român le nutrește față de poporul iranian.

La ceremonia plecării, pe aeroportul internațional București-Otopeni, se află Ion Gheorghe Maurer, președintele Consiliului de Miniștri, Emil Bodnaraș, vicepreședinte al Consiliului de Stat, Ilie Verdet, prim-vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, George Macoveșcu, prim-adjunct al ministrului Afacerilor Externe, membri ai Consiliului de Stat, ai guvernului, conducători de instituții centrale și organizații obștești, generali și ofițeri superiori.

Sint de față Pavel Silard, ambasadorul României în Iran, precum și Soltan Sanandaji, ambasadorul Iranului în Republica Socialistă România, și membri ai ambasadei.

Pe fațada salonului oficial, încadrate de drapelurile de stat ale României și Iranului, se află portretele președintelui Consiliului de Stat și Șahinșahului. Pe două mari panouri albastre sint înscrise urările: „Trăiască prietenia româno-iraniană!” și „Trăiască pacea și prietenia între popoare!”.

(Continuare în pag. a V-a)



Un cordial rămas bun

COMUNICAT COMUN ROMÂNNO-IRANIAN

La invitația președintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, și a soției sale, Elena Ceaușescu, Maiestățile Lor Imperiale, Mohammad Reza Pahlavi Aryamehr, Șahinșahul Iranului, și Împărăteasa Farah Pahlavi au făcut o vizită oficială în Republica Socialistă România, între 26 iunie și 1 iulie 1970.

În timpul șederii în Republica Socialistă România, Maiestățile Lor Imperiale și persoanele care

le-au însoțit au vizitat întreprinderi industriale și instituții sociale culturale din București, Craiova și litoralul Mării Negre. Peste tot, înalții oaspeți iraniei s-au bucurat de o primire călduroasă, expresie a sentimentelor de prietenie pe care poporul român le nutrește pentru poporul iranian.

În timpul vizitei, între președintele Consiliului de Stat și Șahinșahul Aryamehr au avut loc convorbiri oficiale în cadrul cărora a fost examinat stadiul relațiilor

bilaterale și s-a făcut un schimb de păreri asupra unor probleme ale situației internaționale care interesează cele două state.

La convorbirile oficiale, care s-au purtat într-o atmosferă de prietenie și înțelegere reciprocă, ce caracterizează relațiile dintre România și Iran, au participat:

— Din partea română:
Ion Gheorghe Maurer, președintele Consiliului de Miniștri, Emil Bodnaraș, vicepreședinte al Consiliului de Stat, Cornel Burtică, ministrul comerțului exterior, George Macoveșcu, prim-adjunct al ministrului Afacerilor Externe, și Pavel Silard, ambasadorul României la Teheran.

— Din partea iraniană:
Ardeșhir Zahedi, ministrul Afacerilor Externe, Soltan Hossein

(Continuare în pag. a V-a)

ÎN ZIARUL DE AZI

- LA CHEMAREA COOPERATIVELOR AGRICOLE DIN JUDEȚUL TELEORMAN: RĂSPUNSURI CONCRETE ALE CONȘTIINȚEI CETĂȚENEȘTI • VIAȚA DE PARTID: ROADELE INIȚIATIVEI ȘI ALE CAPACITĂȚII ORGANIZATORICE •
- ÎN PLANURI, ECONOMII — ÎN PRACTICĂ, RISIPĂ DE METAL • CONTRASTE • FANTEZIA, UN PERSONAJ ABSENT DIN SPECTACOLELE ÎN AER LIBER • REGIMUL PRACTICII ÎN ȘCOALA DE 10 ANI • O OPERĂ PROFUND UMANISTĂ • PENTRU NOI PROGRES ȘI REALIZĂRI CONCRETE PE CALEA SECURITĂȚII EUROPENE

PREZENTAREA SCRISORILOR

DE ACREDITARE

PREȘEDINTELUI CONSILIULUI DE STAT, NICOLAE CEAUȘESCU, DE CĂTRE AMBASADORUL R. P. ALBANIA

La 1 iulie 1970, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, a primit pe Nikolla Profi, care și-a prezentat scrisorile de acreditare

în calitate de ambasador extraordinar și plenipotențiar al Republicii Populare Albania în Republica Socialistă România. (Cuvântările în pagina a V-a).

Cu prilejul

„Zilei învățătorului”

Telegrame adresate de cadrele didactice C.C. al P.C.R., tovarășului Nicolae Ceaușescu

Cu prilejul Zilei Învățătorului, numeroase cadre didactice: educatori, învățători și profesori, precum și comitetele sindicale de învățământ au trimis telegrame Comitetului Central al Partidului, tovarășului Nicolae Ceaușescu. Slujitorii școlii își afirmă încă o dată hotărârea de a nu-și precupeți energia și elanul pentru a transpune în fapte politica partidului și statului nostru, educând tînăra generație în spiritul dragostei față de patrie, de Partidul Communist Român, în spiritul umanismului socialist. Cadrele didactice se angajează cu acest prilej să depună eforturi susținute pentru continua perfecționare profesio-

nală și ideologică, spre a putea răspunde cât mai bine cerințelor impuse de modernizarea învățămîntului și de dezvoltarea economică, socială și culturală a patriei noastre socialiste. Au trimis astfel de telegrame cadrele didactice din municipiile București, Deva, Iași, Pitești, orașul Călan și comunele Bosorod și Hateg — județul Hunedoara, orașul Tg. Lăpuș — județul Maramureș, comuna Tărnad — județul Satu-Mare, comuna Mărtiniș — județul Harghita; comitetele sindicale de învățământ din Oradea și municipiul Gheorgheni-Dej. (Agerpres)

BENEFICIUL ÎNTREPRINDERII

Măsuri care îi amplifică forța ca pirghie economică, îi întăresc rolul în exercitarea gestiunii

Basindu-se pe cercetarea științifică, aprofundată, a realităților economice ale României contemporane, Partidul Communist Român a elaborat — după cum se știe — vastul program de perfecționare a organizării, conducerii și planificării economiei naționale, pornind de la cerința actuală fundamentală de a obține în toate domeniile de activitate o eficiență economică înaltă în vederea sporirii avuției naționale, dezvoltării multilaterale a țării, creșterii continue a nivelului de trai al populației. Îmbrișcat cu entuziasm de întregul popor, acest program s-a concretizat într-un amplu complex de măsuri economice, organizatorice și juridice, în a căruia elaborare democrațismul caracteristic ordinului nostru socialist și-a găsit o manifestare viguroasă, fiecare măsură luată fiind rodul consultărilor specializate, maselor largi ale poporului.

În cadrul acestui ansamblu de măsuri adoptat de partid și guvern, un loc important pentru bunul mers al economiei naționale îl ocupă măsurile referitoare la perfecționarea relațiilor financiare și a creditului bancar, materializate în recentele hotărâri ale Consiliului de Miniștri privind planificarea, repartizarea și vîrșirea beneficiilor, finanțarea mijloacelor circulante, finanțarea și creditarea investițiilor, precum și creditaarea pe termen scurt și efectuarea plăților între întreprinderile socialiste. Importanța perfecționării pirghiei financiare iese și mai pregnant în evidență dacă se ține seama că întregul proces de elaborare a măsurilor de aplicare a hotărîrilor Conferinței Naționale a P.C.R. și ale Congresului al XI-lea al partidului în domeniul financiar a fost orientat și îndrumat îndeaproape de către conducerea de partid și de stat, personal de către tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretarul general al partidului.

Situații corolate cu noua legislație în domeniul contractelor economice, investițiilor, continesării, perfecționării activității de comerț exterior etc. și cu formele îmbunătățite de organizare a economiei, reglementările la care ne referim urmăresc asigurarea

Florea DUMITRESCU
ministrul finanțelor

unor relații financiare mai simple și mai directe, atât în cadrul centralelor, combinatelor etc., cât și între unitățile economice, bugetul statului și băncile finanțatoare, înlăturarea unor forme de centralizare excesivă, întărirea acțiunii pirghiei financiare în economie. Nofle măsuri au în vedere crearea posibilității ca o parte din beneficiile unităților economice să fie lăuate la dispoziția acestora pentru necesitățile producției, pentru investiții, precum și pentru alte nevoi, lărgirea drepturilor unităților respective în folosirea fondurilor lor, sporirea continesării, dar și a răspunderii cu privire la obținerea unor rezultate financiare care să asigure atât îndeplinirea obligațiilor față de bugetul de stat, cât și mijloacele planificate pentru satisfacerea nevoilor proprii. Corepunzător acestor scopuri, unul din obiectivele centrale ale noulor reglementări îl constituie creșterea rolului beneficiului, care prezintă o

importanță primordială în tripla sa calitate: resursă financiară a producției lărgite și a satisfacerii altor nevoi ale societății, pirghie financiară principală și indicator sintetic, cu mare capacitate de caracterizare, în care se oglindesc rezultatele cantitative și calitative ale activității fiecărei unități economice.

Măsurile adoptate în mod sistematic de către partid și guvern pentru creșterea continuă a producției, productivității muncii, reducerea cheltuielilor de producție au determinat îmbunătățirea activității întreprinderilor, sporirea substanțială a rentabilității. Astfel, în industrie, rentabilitatea în anul 1970 este mai mare cu peste 80 la sută față de anul 1968, iar volumul pierderilor unităților nerentabile din economie este redus cu aproape 40 la sută. Aceste rezultate sint o dovadă elocventă a justetei măsurilor luate. A preocupării sporite la ministerele și unităților economice de a-și îmbunătăți rezultatele financiare, a sprijinului acordat de organele financiar-bancare în identificarea rezervelor pentru creșterea rentabilității. În acest sens au acio-

(Continuare în pag. a III-a)

CELUI DE-AL XI-LEA CONGRES AL PARTIDULUI COMUNIST DIN JAPONIA

TOKIO

Dragi tovarăși,

În numele comuniștilor și al întregului nostru popor, Comitetul Central al Partidului Communist Român vă transmite dumneavoastră, delegați la cel de-al XI-lea Congres al Partidului Communist din Japonia, tuturor comuniștilor, clasei muncitoare și oamenilor muncii japonezi un cald salut frățesc și cele mai sincere urări de succes.

În țara noastră este urmărită cu vie simpatie și solidaritate internațională activitatea Partidului Communist din Japonia — partid cu o îndelungată tradiție de luptă revoluționară — pentru slujirea intereselor vitale ale clasei muncitoare, ale poporului japonez. Dăm o înaltă prețuire succesorilor de seamă obținuți de partidul dumneavoastră, activității laborioase pentru fâurirea unui larg front unit al forțelor democratice în lupta pentru o Japonie pașnică, democratică, independentă și prosperă.

Detășament puternic al mișcării comuniste internaționale, Partidul Communist din Japonia și-a cucerit un binemeritat prestigiu prin lupta sa împotriva imperialismului, pentru cauza păcii, colaborării și înțelegerii între popoare, prin eforturile consecvente depuse pentru realizarea unității mișcării comuniste și muncitorești, pentru promovarea în relațiile dintre partide a unor raporturi întemeiate pe principiile marxism-leninismului și internaționalismului proletar, ale autonomiei și egalității în drepturi, ale încrederii, stimei și respectului reciproc, ale neamestecului în treburile interne ale altor partide.

Și cu acest prilej ne exprimăm deplina satisfacție pentru relațiile de prietenie și solidaritate, statornicite între Partidul Communist Român și Partidul Communist din Japonia, manifestându-ne, totodată, dorința de a dezvolta aceste raporturi tovarășești în interesul ambelor noastre partide și popoare, al întăririi unității mișcării comuniste internaționale, a tuturor forțelor angajate în lupta pentru pace, democrație, independență națională și socialism.

Vă urăm, dragi tovarăși, cel mai deplin succes în desfășurarea lucrărilor și în îndeplinirea hotărîrilor congresului, în lupta ce o duceți pentru triumful idealurilor de pace, democrație și socialism.

Trăiască Partidul Communist din Japonia!
Trăiască prietenia dintre partidele și popoarele noastre!
Trăiască unitatea mișcării comuniste și muncitorești internaționale, a tuturor forțelor antilmperialiste!

COMITETUL CENTRAL
AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN



Pe aeroport, cu cîteva clipe înainte plecării

Excelenței Sale

Domnului NICOLAE CEAUȘESCU

Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România

În momentul în care părăsim solul ospitalier al României, împărăteasa și eu însumi ținem să mulțumim Excelenței Voastre și doamnei Elena Ceaușescu, ca și membrilor guvernului dumneavoastră, încă o dată pentru primirea atât de cordială pe care dv. ați binevoit să-ne-o rezervați. Exprîmăm, de asemenea, toată recunoștința noastră nobilului popor român care a manifestat atîta atenție față de noi peste tot unde am avut plăcerea să vizităm frumoasa dv. țară.

În timpul șederii noastre în România, despre care vom păstra întotdeauna o amintire foarte prețioasă, am avut ocazia să admirăm marile realizări economice și culturale ale țării dv., ca și progresul atîns în toate domeniile dezvoltării sale, sub înalta conducere a Excelenței Voastre.

Sint sigur că vizita noastră, convorbirile pe care le-am avut cu Excelența Voastră cu privire la probleme de interes comun pentru țările noastre vor contribui la întărirea în continuare a legăturilor trinitice de prietenie și cooperare care există în mod atât de fericit între Iran și România.

Împărăteasa și eu însumi exprîmăm urările cele mai sincere pentru sănătatea și fericirea Excelenței Voastre și a doamnei Elena Ceaușescu, precum și pentru bunăstarea și prosperitatea mereu crescînde ale poporului român prieten.

MOHAMMAD REZA PAHLAVI

